



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

04/01/2021

Messrs. General Managers of Tourism & Hotel
Establishments

السادة/ مدراء المنشآت السياحية والفندقية المحترمين

Circular No. 1/2021

تعميم رقم 1/2021

Subject: Resumption of Serving Shisha in Tourism and
Hotel Establishments

الموضوع: إعادة تقديم الشيشة في المنشآت السياحية والفندقية

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

In line with the preventative measures for Coronavirus (COVID-19) issued by relevant entities, and in order to sustain and support the tourism industry and national economic development, taking into consideration the importance of community and public health, the Department of Culture and Tourism — Abu Dhabi is permitting all Tourism and Hotel Establishments in the Emirate of Abu Dhabi to resume the activity of serving shisha, on the condition of adhering with all other directives and requirements issued by other relevant government entities.

تماشياً مع التوجيهات الصادرة من الجهات المعنية في إمارة أبوظبي فيما يتعلق بالإجراءات الوقائية الخاصة بجائحة كوفيد-19، إلى جانب التدابير المعتمدة لدعم وتنمية القطاع السياحي والاقتصاد الوطني، بما لا يتعارض مع الصحة العامة وأمن وسلامة المجتمع، توجّه دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي جميع المنشآت السياحية والفندقية في إمارة أبوظبي بإعادة السماح في تقديم الشيشة مع مراعاة الالتزام بكافة التوجيهات والاشتراطات الصادرة من الجهات الحكومية المعنية.

Please note that tourism and hotel establishments will be inspected by DCT Abu Dhabi's inspectors to verify compliance with these instructions.

كما يرجى العلم بأنه سيتم تفتيش المنشآت السياحية والفندقية من قبل مفتشي دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للتحقق من الالتزام بهذه التعليمات.

We hope that you will abide by what we have mentioned in order to avoid the legal measures that will be taken against offenders according to the legislation in force.

أملين منكم التقيد بما أشرنا إليه تفادياً للإجراءات القانونية التي ستتخذ بشأن المخالفين وفق التشريعات النافذة.

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Handwritten signature in blue ink